

MIO★STAR



AIR PURIFIER
230

Luftreiniger



Gratulation!



Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen.

Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende Bedienungsanleitung gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen dieses Gerät nicht benutzen.

Deutsch

Warnhinweise	4
Luftreinigungssystem	6
Geräteaufbau	7
Vor Inbetriebnahme des Luftreinigers	8
Inbetriebnahme des Luftreinigers	9
Einbau und Ausbau der Filter	10
Filteraustauschanzeige	10
Reinigung und Wartung des Kombinationsfilters	11
Filter	11
Anmerkung	11
Austausch der UV-Lampe	12
Wartungshinweis	12
Kleiner Leitfaden für die Fehlersuche	13
Technische Daten	13
Konformität	14
Entsorgung	15



ACHTUNG: Lesen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung. Eine mangelnde Einhaltung der untenstehenden Hinweise kann zu Stromschlag oder schweren Verletzungen führen.

- ACHTUNG: Dieses Produkt sollte nur unter Einhaltung der in diesem Handbuch dargelegten Spezifikationen verwendet werden. Eine andere als die hier beschriebene Verwendung kann schwere Verletzungen nach sich ziehen.
- ACHTUNG: Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer gewisse grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um die Brand- und Stromschlaggefahr sowie das Risiko von Verletzungen möglichst gering zu halten.
- ACHTUNG: Dieses Gerät ist für Personen (einschliesslich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine für deren Sicherheit verantwortliche Person sichergestellt ist.
- ACHTUNG: Dieses Gerät hat einen polarisierten Stecker mit einem breiten und einem schmalen Stromkontakt. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, sollte dieser Stecker nur in einer Richtung in eine polarisierte Steckdose gesteckt werden. Wenn sich der Stecker nicht vollständig einstecken lässt, muss er umgedreht werden. Sollte er dann immer noch nicht passen, setzen Sie sich bitte mit einer Elektrofachkraft in Verbindung. Versuchen Sie nicht, die Schutzvorrichtung des polarisierten Steckers zu umgehen.
- ACHTUNG: Um eine Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, stecken Sie das Gerät bitte direkt an einer Netzsteckdose an.
- ACHTUNG: Lassen Sie das Kabel nicht in stark frequentierten Bereichen verlaufen. Um eine Brandgefahr zu vermeiden, darf das Kabel NIE-MALS unter Teppichen, in der Nähe von Heizregistern, Heizkörpern, Öfen oder Heizgeräten verlaufen.
- ACHTUNG: Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, das Gerät NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser benutzen.
- ACHTUNG: Kinder können die Gefahren bei der Nutzung von Elektrogeräten noch nicht einschätzen. Aus diesem Grund sollten sich Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts aufhalten.
- Stecken Sie den Luftreiniger immer

- aus, bevor Sie ihn transportieren, das Schutzgitter öffnen, seine Filter austauschen, er gereinigt werden soll bzw. immer dann, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist. Bitte ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel.
- Lassen Sie NIEMALS etwas in die Öffnungen fallen und stecken Sie auch keine Gegenstände hinein.
 - Lassen Sie das Kabel NICHT unter dem Teppich verlaufen.
 - Decken Sie das Kabel NICHT mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Abdeckungen ab.
 - Lassen Sie das Kabel NICHT unter Möbeln oder Geräten verlaufen. Lassen Sie das Kabel ausserhalb von stark frequentierten Bereichen verlaufen, sodass niemand darüber stolpern kann.
 - Setzen Sie KEIN Gerät mit einem beschädigten Kabel oder Stecker, bei nicht mehr drehendem Motor-gebläse, nach dem Auftreten von Störungen oder nachdem es fallen gelassen bzw. auf irgendeine Weise beschädigt wurde, in Betrieb. Senden Sie es zwecks Reparatur an den Kundenservice.
 - ACHTUNG: Verwenden Sie das Gerät nur zu Haushaltszwecken, wie in diesem Handbuch beschrieben. Jegliche andere Nutzung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.
 - Benutzen Sie das Gerät NICHT im Freien.
 - Stellen Sie KEINE Gegenstände auf das Gerät.
 - Blockieren Sie NIEMALS die Lüftungsöffnungen, Gitter/Auslässe und stellen Sie es auch nicht auf einen weichen Untergrund wie z.B. Bett oder Sofa, da das Gerät kippen könnte, wodurch der Lufteinlass bzw. der Luftauslass blockiert werden könnte.
 - Versuchen Sie NICHT, irgendwelche elektrischen oder mechanischen Funktionen dieses Geräts zu reparieren oder justieren. Dies führt zum Erlöschen der Garantie. Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Teile. Reparaturen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
 - ACHTUNG: Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu minimieren, darf dieser Lüfter nicht mit einem elektronischen Drehzahlregler verwendet werden.
 - Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird (z.B. im Urlaub).

6 Luftreinigungssystem

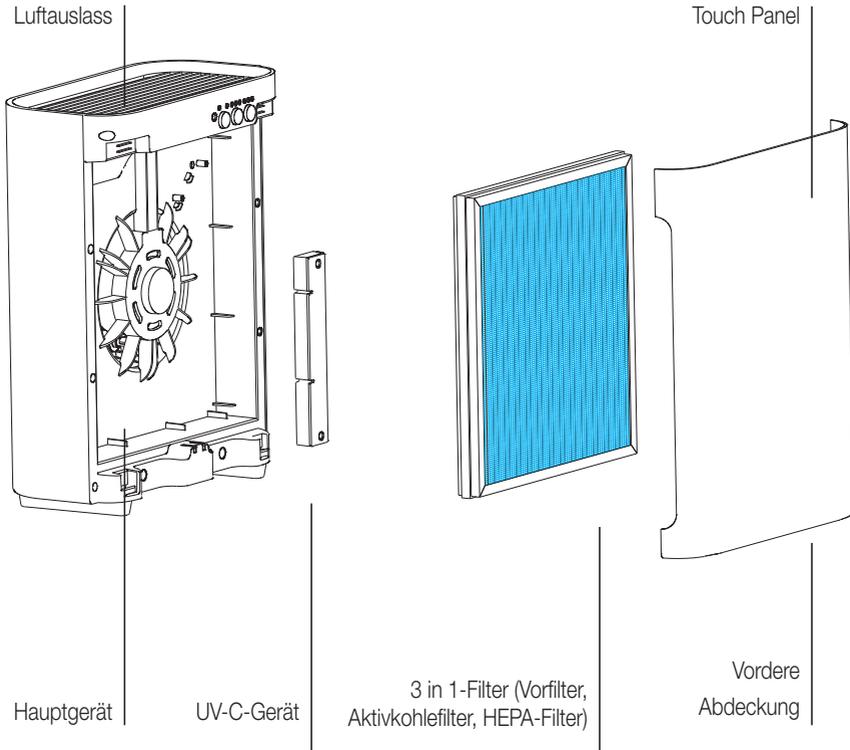
Verbessern Sie die Innenluftqualität mit Ihrem neuen Luftreinigungssystem. Das Multilevel-Reinigungssystem beinhaltet eine Kombination aus HEPA-Filter, der Allergene zurückhält, und Aktivkohlefilter zur Beseitigung von Gerüchen. Die UV-C-Licht-Technologie wirkt hochgradig keimtötend.

VORFILTER: Filtert Staub- und Allergenpartikel aus der Luft.

AKTIVKOHLEFILTER: Absorbiert Formaldehyd, Benzol und andere schädliche Gase.

HEPA-FILTER: Filtert Staub, Rauch, Pollen und andere Allergene aus der Luft.

UV-C-LICHT: Zerstört Mikroorganismen wie Keime, Viren, Bakterien und Pilze (wie z.B. Pilzgifte).



8 Vor Inbetriebnahme des Luftreinigers

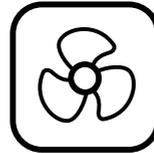
Deutsch

1. Nehmen Sie Ihren Luftreiniger vorsichtig aus dem Karton und dem Plastikbeutel.
 2. Stellen Sie den Luftreiniger auf einer festen, ebenen und flachen Stelle auf.
 3. Nehmen Sie vor dem Gebrauch die Filter heraus und entfernen und entsorgen Sie die Beutel.
 4. Stecken Sie den Stecker in eine Netzsteckdose mit der richtigen Spannung.
- * Für einen ordnungsgemässen Luftfluss sollte das Gerät in einem Abstand von mindestens 30 cm zur Wand oder zu Möbeln aufgestellt werden.
- * Stellen Sie sicher, dass die Gitter nicht blockiert sind.

WICHTIG: Transportieren Sie den Luftreiniger immer mit dem Tragegriff an der Rückseite.

POWER **UV-C** **I** **II** **III** **2H** **4H** **8H**

**REPLACE
FILTER**





1. TASTE «POWER/UV-C»

- Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Beim ersten Drücken ist das Gerät eingeschaltet, UV ist ausgeschaltet.
- Beim zweiten Drücken ist das Gerät eingeschaltet, UV ist eingeschaltet.
- Beim dritten Drücken ist das Gerät eingeschaltet, UV ist ausgeschaltet.
- Beim vierten Drücken ist das Gerät ausgeschaltet.



2. TASTE «SPEED»

- Die Lüftergeschwindigkeit kann eingestellt werden, wenn das Gerät in Betrieb ist (L/I M/II H/III). Jedes Mal, wenn Sie die Taste (SPEED) drücken, wird die Geschwindigkeit von L (low-niedrig) auf M (medium-mittel) auf H (high-hoch) gestellt



3. TASTE «TIMER»

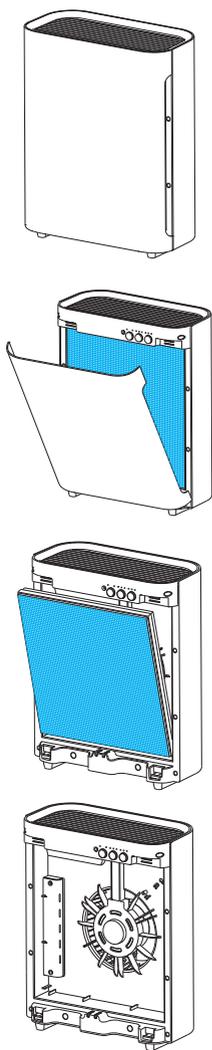
- 1) Durch Drücken dieser Taste kann der Luftreiniger auf Intervallbetrieb (2 Stunden / 4 Stunden / 8 Stunden) eingestellt werden und stoppt jeweils nach Ablauf der eingestellten Betriebsdauer.
- 2) Drücken Sie die Taste TIMER, um die gewünschte Betriebszeit auszuwählen. Eine Warnleuchte zeigt automatisch die verbleibende Betriebszeit an.
- 3) Um den Dauerbetrieb-Modus auszuwählen, drücken Sie diese Taste mehrmals, bis keine Anzeigeleuchten mehr aufleuchten.

Wichtiger Hinweis: Wenn das Gerät nicht in Verwendung ist, sollten Sie es ausschalten und den Netzstecker ziehen.

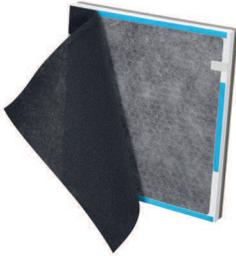
FILTERAUSTAUSCHANZEIGE

Eine dauerhaft flackernde POWER-Leuchte zeigt an, dass der Filter ausgetauscht werden muss. Tauschen Sie den Filter gemäss der Beschreibung aus und halten Sie dann die Taste POWER/UV-C 5 Sekunden lang gedrückt, um das System neu zu starten. Die Leuchte hört zu flackern auf.

* Ein Kombinationsfilter hält ca. 6 Monate.



1. Öffnen Sie die vordere Abdeckung von oben.
2. Entfernen Sie den Kombinationsfilter, indem Sie an den beiden Streifen ziehen.
3. Setzen Sie den neuen Kombinationsfilter in das Gerät ein. Beachten Sie die Anzeige auf den Filter-Streifen für die Einbaurichtung.
4. Bringen Sie den Zusatz-Vorfilter wieder am Kombinationsfilter an.
5. Montieren Sie die vordere Abdeckung wieder am Gerät und achten Sie darauf, dass sie ordnungsgemäss einrastet.
6. Halten Sie die Taste POWER/UV-C 5 Sekunden lang gedrückt, um die Filteraustauschanzeige zurückzustellen.



Vorne
(Vorfilter und Kohlefilter)



Hinten (HEPA-Filter)

Der Luftreiniger sollte mindestens einmal pro Monat gereinigt werden. Der äussere Vor-/Aktivkohlefilter am HEPA-Filter sollte einmal pro Monat gereinigt werden. Je nach Umweltbedingungen könnte eine häufigere Reinigung nötig sein.

FILTER

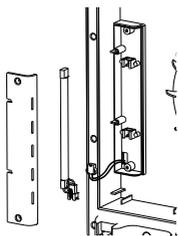
Reinigen Sie die Filter mit dem Bürstenaufsatz Ihres Staubsaugers. Dabei werden Flusen und Schmutz entfernt.

ANMERKUNG

- Nur der extra Vorfilter ist waschbar. Bitte sicherstellen, dass der Vorfilter trocken ist, wenn er wieder am Kombinationsfilter angebracht wird.
- Der Kombinationsfilter ist ein Filtersystem. Die verschiedenen Schichten umfassen: Vorfilter, Aktivkohlefilter und HEPA-Filter.

12 Reinigung und Wartung des Kombinationsfilters

Deutsch



AUSTAUSCH DER UV-LAMPE

1. Öffnen Sie die UV-Lampenabdeckung mit einem Schraubenzieher.
2. Nehmen Sie die UV-Lampe vorsichtig aus der Halterung und stecken Sie den Stecker aus.
3. Schliessen Sie die neue UV-Lampe am Steckverbinder an und montieren Sie die Lampe wieder vorsichtig in der Halterung.

Anmerkung: Blicken Sie nicht direkt in die UV-Lampe.

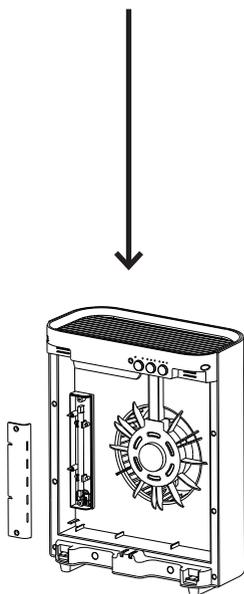
WARTUNGSHINWEIS

Wischen Sie das Gerät aussen mit einem sauberen, trockenen und weichen Tuch ab.

ANMERKUNG: Stecken Sie KEINE Gegenstände oder Ihre Finger in das Gerät.

VORSICHT: Verwenden Sie NIEMALS Benzin, Nitroverdünner, scharfe Reinigungsmittel, usw. für die Reinigung des Geräts, um es nicht zu beschädigen.

Reinigen Sie es auch NIEMALS mit Alkohol oder anderen Lösungsmitteln.



Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie eine der folgenden Überprüfungen vornehmen.

Fehler	Mögliche Ursache
Unzureichender Luftstrom	Prüfen Sie, ob die Filter sauber sind.
	Prüfen, Sie ob Lufteinlass oder -auslass verstopft sind.
Das Gerät startet nicht	Prüfen Sie die Stromzufuhr und die elektrischen Sicherungen.
	Prüfen Sie, ob die vordere Abdeckung ordnungsgemäss eingerastet ist.
	Prüfen Sie, ob der Filter richtig sitzt.
Übermässige Geräuschentwicklung	Prüfen Sie, ob Fremdkörper den Lüfter behindern.
	Möglicherweise ist der Filter verstopft und muss ausgewechselt werden.
	Die Schaumstoffdichtungen wurden nicht richtig montiert.
	Das Gerät steht schief.

Technische Daten

Nennspannung	AC 230V, 50Hz
Nennleistung	55W
Geräuschpegel	30dB(L), 40dB(M), 50dB(H)
UV-Licht	Wellenlänge: 254 Nanometer Lampenlebensdauer: Ungefähr 20'000 Stunden
Gewicht	4,2 kg
Abmessungen	324 (L) x 162 (B) x 409 (H) mm
Abdeckungsbereich	Ungefähr 20– 40 m ²



Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2006/95/EC (bis 19. April 2016) und 2014/35/EU (ab 20. April 2016)
Niederspannungsrichtlinie (LVD)

2004/108/EC (bis 19. April 2016) und 2014/30/EU (ab 20. April 2016)
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

2011/65/EU
Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe (RoHS)

LVD EN 60335-1
EN 60335-2-65
EN 62233

EMC EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3



Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen. Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, bei dem Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts.

Das Gerät wurde aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Dieses Gerät ist gemäss der Europäischen Richtlinie DE 2012/19/EU für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Sie leisten einen positiven Beitrag für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen, wenn Sie dieses Gerät ordnungsgemäss entsorgen.



Verpackung

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar und trägt das Recyclingsymbol. Halten Sie sich bei der Entsorgung an örtliche Bestimmungen. Bewahren Sie Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Polystyrol usw.) nicht in der Reichweite von Kindern auf.

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

Garantie | Garantie | Garanzia



2 Jahre M-Garantie
2 ans M-garantie
2 anni M-garanzia

Die MIGROS übernimmt während zwei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes | Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen | Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen | Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind | Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen | Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren | Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

MIGROS garantit, pour la durée de deux ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts | MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé | Toutes les autres prétentions sont exclues | La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures | La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS | Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture) | Sans celui-ci, aucune réclamation ne sera admise.

La MIGROS si assume per due anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso | La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa | Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne | L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati | Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura) | Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

MIGROS Service

Bei technischen Problemen können Sie sich an die Nummer 0848 801 001 wenden.

Le 0848 801 001 est à votre disposition en cas de problème technique.

Il nostro servizio clientale è a vostra disposizione allo 0848 801 001.

M-INFOLINE CH-0800 84 0848 www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr. 0800 84 0848:
Montag bis Freitag 08.00 – 18.30 Uhr; Samstag 08.30 – 17.30
(8 Rp./Min. 08.00 – 17.00 Uhr, 4 Rp./Min von 17.00 – 18.30 Uhr und Samstag).

www.migros.ch/kontakt

Vous avez des questions ? M-Infoline est là pour vous aider au: 0800 84 0848 du lundi au vendredi de 8 h à 8 h 30, le samedi de 8 h 30 à 17 h 30
(8 cts/min de 8 h à 17 h, 4 cts/min de 17 h à 18 h 30 et le samedi).

www.migros.ch/contact

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: 0800 84 0848 dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.30 e il sabato dalle 08.30 alle 17.30
(8 cent./min. dalle 8.00 alle 17.00, 4 cent./min. dalle 17.00 alle 18.30 e sabato).

www.migros.ch/contatto